

Prospectus Regulation	މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ
-----------------------	---

Side Heading	Numbering					English	Dhivehi
						<p style="text-align: center;">Part 3</p> <p style="text-align: center;">Prospectus Registration Procedures</p> <p style="text-align: center;">Chapter 1</p> <p style="text-align: center;">Prospectus under Division 1 of Part 2</p> <p style="text-align: center;">Application for Prospectus Registration</p>	<p style="text-align: center;">މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p> <p style="text-align: center;">މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p> <p style="text-align: center;">މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p>
<p>General</p> <p style="text-align: right;">މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p>	227.					<p>The prospectus and all accompanying documents submitted to the Authority must include an electronic copy of such documents in a text-searchable format.</p>	<p>މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p> <p>މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p> <p>މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p>
	228.					<p>Certified true copies of all reports and letters contained in the prospectus must be included as accompanying documents for the purpose of the application. Where the</p>	<p>މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p> <p>މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p> <p>މާލިކު ސެކިއުރިޓީ އޮތޯރިޓީގެ ލިޔުންތެރިކަން ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ ޖަހާލާ</p>

					prospectus contains a summary of an expert's report, the corresponding full report must be submitted.	<p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرىنى تەكشۈرۈش ۋە</p> <p>تۇتۇش.</p>
	229.				All reports and letters contained in the prospectus must be dated and signed.	<p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ۋە</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى، ئۇ قاتار رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى</p> <p>تۇتۇش.</p>
	230.				Any application for relief from complying with the required disclosure requirements of a prospectus must be submitted at least 14 market days prior to the intended date of submission of the prospectus.	<p>بۇ تۈزۈلۈش ئىشلىتىش ھۆججەتلىرىنى تەكشۈرۈش ۋە تۇتۇش ئۈچۈن</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى، تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى 14 (ئىككىنچى) كۈن ئىلگىرى تەييارلىنىشى كېرەك.</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى، ئۇ تەييارلىنىشى كېرەك بولغان كۈننىڭ تەييارلىنىشى كېرەك.</p> <p>تۇتۇش.</p>
Submission of Prospectus for registration (stage 1)	231.				The principal adviser must submit a copy of the prospectus in English, accompanied by the following documents.	<p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرىنى تەكشۈرۈش ۋە تۇتۇش ئۈچۈن</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى، تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرىنى تەكشۈرۈش ۋە تۇتۇش ئۈچۈن.</p>
						<p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى</p> <p>تۆبەھەندە قىلىنغان رىسپوندىمىنىڭ ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى (1)</p>

		(a)		Cover letter signed by an authorised persons of the principal adviser specifying the following:	<p>1 (أ) توفيقاً بمراسلة من قبل شخص معتمد من قبل المستشار الرئيسي، يحدد فيها ما يلي:</p> <p>المراسلة؛</p>
		(1)		Application to register the prospectus together with a checklist of compliance with these Guidelines;	<p>تقديم الطلب لتسجيل النشرة التوعوية مع قائمة بالامتثال لهذه المبادئ التوجيهية؛</p>
		(2)		A confirmation that the prospectus complies with the disclosure requirements as set out in the Law and this Regulation;	<p>تأكيد أن النشرة التوعوية تتوافق مع متطلبات الإفصاح المبينة في القانون وهذه اللائحة؛</p>
		(3)		A confirmation that the accompanying documents in the application are complete, duly signed and dated; and	<p>تأكيد أن المستندات المرفقة مع الطلب كاملة، موقعة وتاريخها صحيحة؛ و</p>
		(4)		A confirmation that the electronic copy of documents is the same as the physical copy of documents submitted to the Authority.	<p>تأكيد أن النسخة الإلكترونية للمستندات هي نفسها النسخة المادية للمستندات المقدمة إلى الهيئة.</p>

		(b)			The Registration fee as prescribed by the Authority;	<p>٤٠٠٠ م.ر. (٤٠٠٠ م.ر.)</p> <p>٤٠٠٠ م.ر. (٤٠٠٠ م.ر.)</p>
		(1)			MVR 35,000 (Thirty Five Thousand) as Prospectus registration fee; and	<p>٣٥٠٠٠ م.ر. (٣٥٠٠٠ م.ر.)</p> <p>٣٥٠٠٠ م.ر. (٣٥٠٠٠ م.ر.)</p>
		(2)			MVR 35,000 (Thirty Five Thousand) as Shariah classification fee (where applicable).	<p>٣٥٠٠٠ م.ر. (٣٥٠٠٠ م.ر.)</p> <p>٣٥٠٠٠ م.ر. (٣٥٠٠٠ م.ر.)</p>
		(c)			Directors' and promoters' responsibility statement for the prospectus and, where applicable, the offerors' responsibility statement;	<p>٤٠٠٠ م.ر. (٤٠٠٠ م.ر.)</p> <p>٤٠٠٠ م.ر. (٤٠٠٠ م.ر.)</p>
		(d)			Certified true copy of the letter of consent from any person who has made a statement included in the prospectus or on which a statement made in the prospectus is based. The letter of consent must be in accordance with the form specified in Appendix 1 ;	<p>٤٠٠٠ م.ر. (٤٠٠٠ م.ر.)</p> <p>٤٠٠٠ م.ر. (٤٠٠٠ م.ر.)</p>

		(h)			Where the company is a holding company, certified true copies of the audited financial statements of its subsidiaries for each financial year, in electronic form only;	<p>١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>
		(i)			Certified true copy of any expert's report referred to in the prospectus; and	<p>١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠</p>
		(j)			Certified true copy of each existing or proposed service contract, which provide for benefits upon termination of employment, referred to in the prospectus; and	<p>٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠</p>
		(k)			For any revision to the prospectus that was cleared by the Authority, the following must be provided to the Authority:	<p>٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠</p>
		(l)			Marked-up copy of the revised prospectus; and	<p>٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠</p>

			(2)		A confirmation from the principal adviser that -	<p>رئيس المرشد الرئيسي يوافق على إصدار النسخة المعدلة من prospectus؛</p>
			(i)		the principal adviser has seen and confirmed the revisions made to the prospectus; and	<p>رئيس المرشد الرئيسي قد رأى وأكد التغييرات التي تم إجرائها في prospectus؛</p>
			(ii)		the prospectus complies with the disclosure requirements of the Law and this Regulation.	<p>رئيس المرشد الرئيسي يوافق على أن prospectus يتوافق مع متطلبات الإفصاح الواردة في القانون وهذه اللائحة.</p>
Prospectus exposure تعرض prospectus للإفصاح	232.				Where a prospectus is required to be exposed, the principal adviser must submit an electronic copy of the prospectus for prospectus exposure. The following statement must be prominently displayed on the cover page of the prospectus in bold and a contrasting colour: “This document has not been registered by the Capital Market Development Authority (Authority). The information in this	<p>في حالة ما كان prospectus مطلوباً للإفصاح، يجب على المرشد الرئيسي تقديم نسخة إلكترونية من prospectus للإفصاح. يجب أن يتم عرض العبارة التالية بوضوح على صفحة الغلاف من prospectus. يجب أن تكون العبارة مكتوبة بخط عريض ولون متباين مع الخلفية:</p> <p>“هذا المستند لم يتم تسجيله لدى هيئة تطوير السوق المالية (الهيئة). المعلومات الواردة في هذا</p>

PART - 4

						must be submitted to the Authority at least 14 (fourteen) market days prior to the intended date of registration.	14 (سَوْتَر) رَوَّاحِ قَرْوَرَتِي تَاجَرَسِ، رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ قَيْتَسُو فَرْتَاخَسُو رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ
	235.					The prospectus must be accompanied by:	قَيْتَسُو فَرْتَاخَسُو رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ
		(a)				A cover letter for application to register the prospectus signed by two authorised persons of the principal adviser specifying the following:	قَيْتَسُو فَرْتَاخَسُو رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ
			(1)			A confirmation that all relevant conditions of approval, to be complied with before issuance of the prospectus, have been met;	قَيْتَسُو فَرْتَاخَسُو رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ
			(2)			A confirmation that all requisite approvals from other relevant authorities have been obtained;	قَيْتَسُو فَرْتَاخَسُو رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ رِسَوْتَرِنَا مَرْوَسَرِ رَسَوْتَرِ

		(1)		Marked-up copy of the revised prospectus; and	نسخه تصحيح شده و علامه گذاری شده برگه اطلاعات سرمایه گذاری و تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را;
		(2)		A confirmation from the principal adviser that -	تاييد نامه مديران اصلي مشاوره که حاوي موارد ذيل است -
		(i)		the principal adviser has seen and confirmed the revisions made to the prospectus; and	تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را مديران اصلي مشاوره مشاهده کرده و تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را تاييد کرده اند؛
		(ii)		the prospectus complies with the disclosure requirements of the Law and this Regulation.	تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را مديران اصلي مشاوره مشاهده کرده و تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را تاييد کرده اند که اين برگه اطلاعات سرمایه گذاری با الزامات افشای مورد انتظار در قانون و اين تنظيم مطابقت دارد.
Supplementary prospectus and replacement prospectus سوابق اطلاعات سرمایه گذاری تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را	236.			For registration of a supplementary prospectus, the supplementary prospectus must be submitted to the Authority at least 3 (three) market days prior to the intended date of registration.	سوابق اطلاعات سرمایه گذاری تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را رنگارنگ شده نسخه هاي اصلاح شده را و وقت تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را حداقل سه (سه) روز قبل از تاريخ تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را در اختيار مقام تنظيم کننده قرار دهند تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را در اختيار مقام تنظيم کننده قرار دهند تصحيح شده نسخه هاي اصلاح شده را در اختيار مقام تنظيم کننده قرار دهند.

237.					<p>For registration of a replacement prospectus, the replacement prospectus must be submitted to the Authority at least 7 (seven) market days prior to the intended date of registration.</p>	<p>بەجێگەرێکی بۆ ڕێژێکی نوێ، ئەو ڕێژێکی نوێ دەبێت لە 7 (هەفتە) ڕۆژێک پێشتر لە ڕۆژی تێڕێگەرانی بۆ ئێڵ ئێف ئێف ئێف بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ.</p>
238.					<p>For registration of a supplementary or replacement prospectus, the principal adviser must include-</p>	<p>بۆ ڕێژێکی نوێ، ئەو ڕێژێکی نوێ دەبێت لە 7 (هەفتە) ڕۆژێک پێشتر لە ڕۆژی تێڕێگەرانی بۆ ئێڵ ئێف ئێف ئێف بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ.</p>
	(a)				<p>the documents required under Section 220 and 222, where applicable; and</p>	<p>بۆ ڕێژێکی نوێ، ئەو ڕێژێکی نوێ دەبێت لە 7 (هەفتە) ڕۆژێک پێشتر لە ڕۆژی تێڕێگەرانی بۆ ئێڵ ئێف ئێف ئێف بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ.</p>
	(b)				<p>a list highlighting the original statements from the previously registered prospectus and the amended statements.</p>	<p>بۆ ڕێژێکی نوێ، ئەو ڕێژێکی نوێ دەبێت لە 7 (هەفتە) ڕۆژێک پێشتر لە ڕۆژی تێڕێگەرانی بۆ ئێڵ ئێف ئێف ئێف بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ.</p>
239.					<p>The principal adviser must provide the Authority with the following:</p>	<p>بۆ ڕێژێکی نوێ، ئەو ڕێژێکی نوێ دەبێت لە 7 (هەفتە) ڕۆژێک پێشتر لە ڕۆژی تێڕێگەرانی بۆ ئێڵ ئێف ئێف ئێف بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ بۆ ڕێژێکی نوێ.</p>

		(a)			On the date of issuance of the prospectus, a confirmation that, the printed prospectus is the same as the prospectus registered by the Authority; and	<p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p>
		(b)			A printed copy of the published prospectus.	٢٠٢٠
Guidance note on general	240.				Where any document is amended after submission, marked-up copies (including deletions of information) together with the corresponding electronic copy should be submitted to the Authority.	<p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p>
	241.				The name and designation of the person who has signed the document should be stated below his signature.	<p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p>
	242.				Where a written consent, a letter or a report submitted to the Authority, is issued by a business or professional firm, the signature	<p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p> <p>٢٠٢٠</p>

				appearing on such documents should be in the name of the firm and in the personal name of the signatory.	<p>دستورالعملها و اسنادها و اسنادها را در نام شرکت و نام امضاء کننده ثبت کند.</p> <p>اسنادها را در نام شرکت و نام امضاء کننده ثبت کند.</p>
243.				Where a copy of the audited interim financial report is not available:	<p>در صورتی که نسخه کپی از گزارش حسابرسی میانگین دوره مالی در دسترس نباشد:</p>
	(a)			the submission of the prospectus for registration (Stage 1) to the SC should not be later than nine months after the end of the most recent financial year referred to in the prospectus; and	<p>ارسال پروپسوس ثبت نام (مرحله 1) به SC نباید بعد از پایان سال مالی اخیرترین سال مالی ذکر شده در پروپسوس، بیش از نه ماه بعد از پایان سال مالی اخیرترین سال مالی ذکر شده در پروپسوس باشد؛ و</p>
	(b)			where the prospectus for registration (Stage 1) is submitted to the SC more than six months after the end of the most recent financial year referred to in the prospectus,	<p>در صورتی که پروپسوس ثبت نام (مرحله 1) به SC بیش از شش ماه بعد از پایان سال مالی اخیرترین سال مالی ذکر شده در پروپسوس، ارسال شود؛</p>
		(i)		a copy of the unaudited interim financial report with the relevant management's	<p>نسخه کپی از گزارش حسابرسی میانگین دوره مالی همراه با گزارش مدیریت مربوطه</p> <p>و اسنادها را در نام شرکت و نام امضاء کننده ثبت کند.</p>

					discussion and analysis should be submitted to the Authority; and	
		(ii)			the end of the interim period should be within three months prior to the submission of prospectus to the Authority.	<p>ایستخباتی که در وقت اتمام دوره موقت باید به هیئت مدیره تسلیم شود، باید در مدت سه ماه قبل از تسلیم پروپکتوس به هیئت مدیره باشد.</p>
Guidance note on the right to return prospectus توضیحات راهنما در مورد حق بازگرداندن پروپکتوس	244.				The Authority reserves the right to return the prospectus if in its opinion-	<p>هیئت مدیره حق دارد پروپکتوس را برگرداند اگر در نظر او -</p>
		(a)			the disclosure in the prospectus is incomplete or inadequate;	<p>اطلاعات در پروپکتوس ناقص یا ناکافی است؛</p>
		(b)			the prospectus is not in its final or complete form; or	<p>پروپکتوس در صورت نهایی یا کامل خود نیست؛ یا</p>
		(c)			the prospectus is not accompanied by all relevant materials or documents.	<p>پروپکتوس همراه با تمام اسناد و مدارک مرتبط نیست.</p>

		(a)			Pricing of shares and related disclosures such as amount for utilisation of proceeds and pro forma effects of the issuance of the securities;	<p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنى بىرلىكتە بەرگەن ئىشلىتىش ھۆججىتى،</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسى ۋە ئىشلىتىش مەبلەغىنىڭ ئىشلىتىلىشى</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ پىرو فورما ئىشلىتىلىشى ۋە پىرىش باھاسى</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسى، ئىشلىتىش مەبلەغى ۋە پىرىش باھاسىنىڭ</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسى؛</p>
		(b)			Indicative timetable for the listing; and	<p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ۋاقتى؛</p>
		(c)			Salient terms of agreements relating to underwriting and cornerstone investors, if any.	<p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ۋاقتى</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسى، ئىشلىتىش مەبلەغى ۋە پىرىش باھاسىنىڭ</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسى.</p>
	253.				For the purpose of prospectus exposure, the accountants' report and the pro forma letter need not be signed and dated.	<p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ۋاقتى</p> <p>ھەساباتچىلار رىپورتى، بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىشى</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ پىرو فورما خاتىرىسى، بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىشى ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ۋاقتى؛</p>
					Part 3 Prospectus Registration Procedures Chapter 2	<p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىشى</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىشى ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىشى</p> <p>بىرىش ۋە پىرىش باھاسىنىڭ ئىشلىتىلىشى</p>

					Submission for Corporate Bonds and Sukuk Prospectus Registration	<p>سكوك واوراق قرضه لاء رجسٽريشن لاء درخواستي ٿيڻ واري ڊوڪيومينٽن جو مجموعو</p> <p>رجسٽريشن لاءِ درخواستي ٿيڻ واري ڊوڪيومينٽن جو مجموعو</p>
General آرٽيڪل 254	254.				An application to register a prospectus under Divisions 2 of Part II must be in accordance with the submission requirements and procedures set out in this chapter.	<p>جڏهن ڪو ايپليڪيشن ڪري ته ان جي تحت رجسٽريشن لاءِ درخواستي ٿيڻ واري ڊوڪيومينٽن جو مجموعو 2 ٽي ڊويزنن جي تحت ڏنل رٿابنديءَ جي مطابق ٿيڻ گهرجي.</p> <p>ان جي تحت رجسٽريشن لاءِ درخواستي ٿيڻ واري ڊوڪيومينٽن جو مجموعو 2 ٽي ڊويزنن جي تحت ڏنل رٿابنديءَ جي مطابق ٿيڻ گهرجي.</p> <p>ان جي تحت رجسٽريشن لاءِ درخواستي ٿيڻ واري ڊوڪيومينٽن جو مجموعو 2 ٽي ڊويزنن جي تحت ڏنل رٿابنديءَ جي مطابق ٿيڻ گهرجي.</p>
	255.				The prospectus, pricing supplement or pricing statement and all accompanying documents submitted to the Authority must include an electronic copy of such documents in a text-searchable Portable Document Format (PDF).	<p>آپريٽنگ ٽيڪسٽ سارچيبل پورٽيبل ڊوڪيومينٽ فارمٽ (PDF) ۾ ايڪو پي ڪاپي شامل ڪرڻ گهرجي.</p> <p>آپريٽنگ ٽيڪسٽ سارچيبل پورٽيبل ڊوڪيومينٽ فارمٽ (PDF) ۾ ايڪو پي ڪاپي شامل ڪرڻ گهرجي.</p> <p>آپريٽنگ ٽيڪسٽ سارچيبل پورٽيبل ڊوڪيومينٽ فارمٽ (PDF) ۾ ايڪو پي ڪاپي شامل ڪرڻ گهرجي.</p>
	256.				Certified true copies of all reports and letters contained in the prospectus must be included as accompanying documents for the purpose of the application. Where the	<p>آپريٽنگ ٽيڪسٽ سارچيبل پورٽيبل ڊوڪيومينٽ فارمٽ (PDF) ۾ ايڪو پي ڪاپي شامل ڪرڻ گهرجي.</p> <p>آپريٽنگ ٽيڪسٽ سارچيبل پورٽيبل ڊوڪيومينٽ فارمٽ (PDF) ۾ ايڪو پي ڪاپي شامل ڪرڻ گهرجي.</p> <p>آپريٽنگ ٽيڪسٽ سارچيبل پورٽيبل ڊوڪيومينٽ فارمٽ (PDF) ۾ ايڪو پي ڪاپي شامل ڪرڻ گهرجي.</p>

					prospectus contains a summary of an expert's report, the corresponding full report must be submitted.	<p>زۆبە دەردۆڭمۇ رەئەس قىلغۇچى سىز، ئۇ قۇر</p> <p>زۆبە دەردۆڭمۇ رەئەس قىلغۇچى سىز، ئۇ قۇر</p> <p>زۆبە دەردۆڭمۇ رەئەس قىلغۇچى سىز، ئۇ قۇر</p>
	257.				All reports and letters contained in the prospectus must be dated and signed.	<p>بۇ رەپورت ۋە خاتىرىلەر ئىچىدە ئۆز ئىسمىنى كۆرسىتىش ۋە تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p> <p>بۇ رەپورت ۋە خاتىرىلەر ئىچىدە ئۆز ئىسمىنى كۆرسىتىش ۋە تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p> <p>بۇ رەپورت ۋە خاتىرىلەر ئىچىدە ئۆز ئىسمىنى كۆرسىتىش ۋە تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p>
Application for relief	258.				Any application for relief from complying with the required disclosure requirements of a prospectus must be submitted at least 14 market days prior to the intended date of submission of the prospectus.	<p>بۇ رەپورتنى تەسۋىق قىلىش ئۈچۈن كېرەك بولغان 14 بازار كۈنى ئىلگىرى تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p> <p>بۇ رەپورتنى تەسۋىق قىلىش ئۈچۈن كېرەك بولغان 14 بازار كۈنى ئىلگىرى تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p> <p>بۇ رەپورتنى تەسۋىق قىلىش ئۈچۈن كېرەك بولغان 14 بازار كۈنى ئىلگىرى تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p>
Prospectus registration submission (stage 1)	259.				The principal adviser must submit the prospectus, accompanied by the following documents:	<p>بۇ رەپورتنى تەسۋىق قىلىش ئۈچۈن كېرەك بولغان 14 بازار كۈنى ئىلگىرى تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p> <p>بۇ رەپورتنى تەسۋىق قىلىش ئۈچۈن كېرەك بولغان 14 بازار كۈنى ئىلگىرى تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p> <p>بۇ رەپورتنى تەسۋىق قىلىش ئۈچۈن كېرەك بولغان 14 بازار كۈنى ئىلگىرى تەسۋىق قىلىش كېرەك.</p>

	(a)			Cover letter signed by an authorised persons of the principal adviser specifying the following:	<p>1 (الف)</p> <p>توقيع شخص مصرح به من قبل المستشار الرئيسي، الموضح فيه ما يلي:</p> <p>المعلومات المطلوبة؛</p>
	(1)			Application to register the prospectus together with a checklist of compliance with these Guidelines;	<p>تقديم الطلب لتسجيل النشرة الإعلانية مع قائمة التحقق من الامتثال لهذه المبادئ التوجيهية؛</p>
	(2)			A confirmation that the prospectus complies with the disclosure requirement of the Law and this Regulation;	<p>تأكيد أن النشرة الإعلانية تتوافق مع متطلبات الإفصاح في القانون وهذه اللائحة؛</p>
	(3)			A confirmation that the accompanying documents in the application are complete, duly signed and dated; and	<p>تأكيد أن الوثائق المرفقة مع الطلب كاملة، موقعة وتاريخها صحيح؛ و</p>
	(4)			A confirmation that the electronic copy of documents is the same as the physical copy of documents submitted to the Authority;	<p>تأكيد أن النسخ الإلكترونية من الوثائق هي نفسها النسخ الورقية من الوثائق المقدمة للسلطة؛</p>
	(b)			Registration fee as prescribed by the Authority;	<p>رسوم التسجيل كما هو محدد من قبل السلطة؛</p>

		(1)		MVR 35,000 (Thirty Five Thousand) for Prospectus registration; and	35,000 (ثلاثون وخمسة آلاف) م.د. فقط لالتحاق بملف النشرة الطلبية (التسجيل)
		(2)		MVR 5,000 (Five Thousand) for each additional supplementary or replacement prospectus.	5,000 (خمسة آلاف) م.د. فقط لكل نسخة إضافية أو استبدال للنشرة
		(c)		Directors' responsibility statement for the prospectus;	بيان مسؤولية المجلس لالتحاق بملف النشرة الطلبية
		(d)		Extract of the minutes of the board of directors' meeting that approved the submission of the prospectus to the Authority;	مقتطف من محضر اجتماع مجلس الإدارة الذي وافق على إيداع النشرة الطلبية لدى السلطة
		(e)		Certified true copy of the letter of consent from any person who has made a statement included in the prospectus or on which a statement made in the prospectus is based;	نسخة صحيحة مطابقة للأصل من خطاب موافقة أي شخص قد صاغ بياناً مذكوراً في النشرة الطلبية أو على أساس الذي تم صياغته في النشرة الطلبية

		(f)			Certified true copy of each constituent document and the certificate of incorporation;	رېسټرېسټرېډ ټريڊ ڪمپنۍ ٺاهڻ لاءِ ضروري ٿيندڙ سڀئي سرڪاري دستاويز ۽ راجسٽريشن ٽيڪس جي سرٽيفڪيٽ.
		(g)			Certified true copies of all material contracts or documents referred to in the prospectus. For contracts not reduced into writing, a memorandum which gives full particulars of the contracts which must be verified by the due diligence legal adviser;	پروپوسٽس ۾ ذڪر ڪيل سڀئي اهم ڪنٽراڪٽس يا دستاويزن جا سرٽيفڪيٽ. انهن ڪنٽراڪٽس جي لاءِ جيڪي لکي ۾ نه آهن، انهن جي باري ۾ پوري تفصيل ڏيڻ واري ڄاڻوڪي رپورٽ، جنهن جي تصديق وڌيڪ ڊيليجنس لڳائي، ضروري آهي.
		(h)			Certified true copy of any expert's reports referred to in the prospectus; and	پروپوسٽس ۾ ذڪر ڪيل سڀئي خبرڪار رپورٽس جو سرٽيفڪيٽ.
		(i)			Certified true copies of the audited financial statements of the corporation for each financial year and period;	ڪمپنۍ جي هر ماليڪي جو پڙهيو ٿيو ان ڪمپنۍ جي ماليڪي جو پڙهيو ٿيو.
		(j)			Where the company is a holding company, certified true copies of the audited financial	جڏهن ڪمپني هولڊنگ ڪمپني هجي، ته ان جي ماليڪي جو پڙهيو ٿيو.

					<p>statements of its subsidiaries for each financial year, in electronic form only;</p>	<p>قوائم الشركات التابعة لكل سنة مالية في شكل إلكتروني فقط</p>
		(k)			<p>Where a prospectus is required to be exposed, the principal adviser must submit an electronic copy of the prospectus for prospectus exposure. The following statement must be prominently displayed on the cover page of the prospectus in bold and a contrasting colour: “This document has not been registered by the Capital Market Development Authority (CMDA). The information in this document may be subject to further amendments before being registered by the Authority. Under no circumstances shall this document constitute an offer for subscription or</p>	<p>حيثما كان المطلوب الإفصاح عن проспекا، يجب على المستشار الرئيسي تقديم نسخة إلكترونية من prospectus للإفصاح. يجب أن تظهر العبارة التالية بوضوح على صفحة الغلاف من prospectus بحجم خط كبير ولون متباين: "هذا المستند لم يسجل لدى هيئة تطوير الأسواق المالية (CMDA). المعلومات الواردة في هذا المستند قد تخضع لتغييرات إضافية قبل تسجيله لدى الهيئة. في ظل أي ظرف من الظروف، لا يشكل هذا المستند عرضاً لبيع الأوراق المالية." "This document has not been registered by the Capital Market Development Authority (CMDA). The information in this document may be subject to further amendments before being registered by the Authority. Under no circumstances shall this document constitute an offer for subscription or</p>

					purchase of, or an invitation to subscribe for or purchase securities.”	
Prospectus registration submission (stage 2) مقدمه ثبت نام مقدمه ثبت نام (مرحله 2)	260.				Upon receiving the relevant Authority’s approval for the offer, where applicable, the principal adviser must provide all documents required under Section 251, to the at least seven market days prior to the intended date of registration.	پس از دریافت تأییدیه مراجع ذیصلاح مربوطه، در صورت لزوم، مشاور اصلی باید کلیه اسناد مورد نیاز منطبقاً با ماده 251 را حداقل هفت روز معاملاتی پیش از تاریخ ثبت نام مورد نظر ارائه دهد.
	261.				The prospectus must be accompanied by.	مقدمه ثبت نام باید همراه با موارد زیر باشد.
		(a)			A cover letter for application to register the prospectus signed by an authorised persons of the principal adviser specifying the following:	نامه همراه با درخواست ثبت نام امضاء شده توسط افراد مجاز مشاور اصلی که در آن موارد زیر مشخص شود:
			(1)		A confirmation that all relevant conditions of approval, to be complied with before issuance of the prospectus, have been met;	تأییدیه مراجع ذیصلاح مربوطه در مورد اینکه تمام شرایط مورد نیاز برای صدور مقدمه ثبت نام رعایت شده است.

		(2)		A confirmation that all requisite approvals from other relevant authorities have been obtained;	<p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ؛</p>
		(3)		A confirmation that the electronic copy of the documents is the same as the physical copy of documents submitted to the Authority; and	<p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ؛</p>
		(4)		A confirmation that the consents from any person who has made a statement included in the prospectus or on which a statement made in the prospectus is based have not been withdrawn.	<p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ؛</p>
		(b)		Extract of the minutes of the board of directors' meeting that approved the registration and issuance of the prospectus;	<p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ، ١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ</p> <p>١٤٤٥ هـ ربيع الثاني ١٤٤٥ هـ؛</p>

		(c)		<p>Certified true copy of any material contract, report or document referred to in the prospectus, which was entered into or updated after submission was made to the Authority under Section 248; and</p>	<p>د ذوقه كى 248 وسر ذوقه كى كرسر اوسر اوسر قوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر</p>
		(d)		<p>For any revision to the prospectus that was cleared by the Authority under Section 248, letter of confirmation from the principal adviser stating that the due diligence-</p>	<p>د ذوقه كى 248 وسر ذوقه كى كرسر اوسر قوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر</p>
		(1)		<p>has seen and confirmed the revisions made to the prospectus; and</p>	<p>اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر</p>
		(2)		<p>has seen and verified that the prospectus complies with the disclosure requirements of the Law and this Regulation.</p>	<p>اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر اوسر</p>

<p>Pricing supplement or pricing statement</p> <p>تكملة التسعير أو بيان التسعير</p> <p>تكملة التسعير أو بيان التسعير</p> <p>تكملة التسعير أو بيان التسعير</p>	<p>262.</p>			<p>-</p>	<p>For the registration of pricing supplement or pricing statement, the principal adviser and issuer must ensure that the pricing supplement or pricing statement is accompanied by the following documents:</p>	<p>يجب على المستشار الرئيسي و الجهة الصادرة تأمين أن تكملة التسعير أو بيان التسعير يتم إرفاقها بالتالي الوثائق الآتية:</p>
		<p>(a)</p>			<p>Cover letter signed by an authorised persons of the principal adviser specifying the following:</p>	<p>رسالة تغطية موقعة من أحد الشخصيات المصرحة بها من قِبل المستشار الرئيسي التي تحدد المتطلبات الآتية التي يجب إرفاقها بالتكملة أو بيان التسعير:</p>
		<p>(1)</p>			<p>Application to register the pricing supplement or pricing statement;</p>	<p>تكملة التسعير أو بيان التسعير التي يتم إرفاقها بالتالي الوثائق الآتية:</p>
		<p>(2)</p>			<p>A confirmation that the pricing supplement or pricing statement complies with the disclosure requirements in the Act and this Regulation; <i>and</i></p>	<p>تكملة التسعير أو بيان التسعير التي يتم إرفاقها بالتالي الوثائق الآتية:</p>
		<p>(3)</p>			<p>A confirmation that the electronic copy of documents is the same as the physical copy of documents submitted to Authority;</p>	<p>تكملة التسعير أو بيان التسعير التي يتم إرفاقها بالتالي الوثائق الآتية:</p>

	269.				<p>Where a written consent, a letter or a report submitted to the Authority, is issued by a business or professional firm, the signature appearing on such documents should be in the name of the firm and in the personal name of the signatory.</p>	<p>وہاں لکھی جانے والی رضامندی، خط یا رپورٹ کے نام پر ہی لکھی جائے گی اور اس پر دستخط کرنے والے شخص کا نام بھی لکھنا ضروری ہے۔</p>
<p>Guidance note on power to not register Prospectus</p> <p>پروپکٹس کے رجسٹر نہ کرنے کی طاقت پر رہنمائی نوٹ</p>	270.				<p>The Authority reserves the right to return the prospectus if in its opinion-</p>	<p>رہنمائی نوٹ کے تحت رجسٹر نہ کرنے کی طاقت کے بارے میں</p>
		(a)			<p>the disclosure in the prospectus is incomplete or inadequate;</p>	<p>پروپکٹس میں افشاء کی معلومات نامکمل یا ناکافی ہے؛</p>

PART - 4

<p>Guidance note on application for relief</p> <p>اربعویں سرٹیکولر ڈیٹا کے تحت</p>	<p>273.</p>				<p>The relief application should be accompanied with the relevant supporting documents.</p>	<p>اربعویں سرٹیکولر ڈیٹا کے تحت، سرٹیکولر ڈیٹا کے ساتھ ساتھ دیگر متعلقہ دستاویزی مواد بھی پیش کرنا ضروری ہے۔</p>
	<p>274.</p>				<p>The corporation and its principal adviser are encouraged to consult the Authority prior to making a relief application.</p>	<p>اربعویں سرٹیکولر ڈیٹا کے تحت، ایف ڈی اے سے مشورہ کرنا اور اس سے رجوع کرنا ایک مشورہ ہے۔</p>
	<p>275.</p>				<p>For relief from disclosing certain clauses of a material contract to be made available for public inspection, specific justification must be provided for each clause of the material contract proposed to be redacted.</p>	<p>ایف ڈی اے سے رجوع کرنا اور اس سے رجوع کرنا ایک مشورہ ہے۔</p>
	<p>276.</p>				<p>The information in the prospectus must be substantially complete except in relation to information that by its nature can only be finalised and incorporated after the relevant</p>	<p>ایف ڈی اے سے رجوع کرنا اور اس سے رجوع کرنا ایک مشورہ ہے۔</p>

PART - 4

		(b)				United Nations and its organisations.	<p>الأمم المتحدة ومنظماتها، التي تشمل منظماتها ومنظماتها، التي تشمل</p>
--	--	-----	--	--	--	---------------------------------------	--